



## **Bed lever**

**Item no. 311815**

**Montage- und Gebrauchsanleitung**  
**Montage- og brugervejledning**  
**User Manual**  
**Manuale d'uso e manutenzione**



**Bed lever**  
A stable support to aid adult users in and out of bed, moving from a lying to a sitting position as well as assist user repositioning

Aluminium tubing  
Corrosion resistant  
Bed lever is easily assembled  
No tools needed



Strong straps  
Best use for beds with solid base  
Divan beds and framed beds with fixed slats



Suitable for all bed sizes from single to king-size  
Beds with fixed slats



Mobilex A/S  
Grønlandsvej 5  
DK-8660 Skanderborg  
[www.mobilex.dk](http://www.mobilex.dk)

## Inhaltsverzeichnis Indholdsfortegnelse Table of content Indice

	<b>Montage- und Gebrauchsanleitung</b>	3-5	DEUTSCH
	<b>Montage- og brugervejledning</b>	6-8	DANSK
	<b>User Manual</b>	9-11	ENGLISH
	<b>Manuale d'uso e manutenzione</b>	12-14	ITALIANO
	<b>Declaration of Conformity</b>	15	DoC

## 1. Einleitung

Sie haben sich für ein hochwertiges Mobilex Produkt entschieden und darüber freuen wir uns besonders. Diese Gebrauchsanleitung enthält eine genaue Beschreibung des Produktes und wichtige Hinweise für dessen korrekten Gebrauch. Bitte lesen Sie daher vor Gebrauch des Produktes diese Anleitung sorgfältig durch. Beachten Sie bitte alle Anweisungen, besonders die Sicherheitshinweise und folgen Sie diesen jederzeit, um einen sicheren und dauerhaften Einsatz des Produktes zu gewährleisten.

**Wichtig!** Bitte lesen Sie sich vor Gebrauch des Produktes die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Beachten Sie alle Anweisungen, besonders die Sicherheitshinweise und folgen Sie diesen jederzeit.

## Indikation

Die Bettstütze bietet eine stabile Stütze, um erwachsene Benutzer (größer als 1,46 m) beim Ein- und Aussteigen aus dem Bett, beim Übergang von einer liegenden in eine sitzende Position sowie bei der Umlagerung des Benutzers zu unterstützen. Geeignet für Betten mit festem Unterbau und Rahmenbetten mit festen Lattenrostern. Er eignet sich für alle Bettgrößen von Einzel- bis Kingsize-Betten und kann mit zusätzlichen Gurten auch an Super-Kingsize-Betten angebracht werden (siehe Zubehör & Ersatzteile).

## Kontraindikation

Der Stehtragegurt ist nicht für Patienten geeignet, die ihr Körpergleichgewicht im Sitzen oder Stehen nicht halten können. Die freistehende und höhenverstellbare Stütze darf nicht verwendet werden, wenn der Benutzer Wahrnehmungsprobleme hat. Kontraindikationen lassen sich nicht auf ein bestimmtes Krankheitsbild beziehen und hängen von der individuellen Beurteilung des Gesundheitszustandes des potentiellen Benutzers ab. Die Wahl des für ein bestimmtes Krankheitsbild geeigneten orthopädischen Hilfsmittels muss immer mit Hilfe eines Facharztes oder Physiotherapeuten getroffen werden.

Bei Fragen zum Produkt wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an Mobilex A/S

### Mobilex A/S

Grønlandsvej 5  
DK-8660 Skanderborg  
Danmark

Telefon: +45 87 93 22 20  
Telefax: +45 87 93 17 77  
E-Mail: info@mobilex.dk

## 2. Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Produkt nur in einwandfreiem Zustand.
- Bei Mängeln oder Fehlern müssen Sie sich sofort an den Händler wenden.
- Beachten Sie die Informationen auf dem Produktetikett.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den beschriebenen Zweck.
- Das Gerät darf nur auf stabilem Untergrund verwendet werden.
- Um ein mögliches Einklemmen zu vermeiden, müssen Sie das Gerät immer mindestens 318 mm vom Kopf- oder Fußteil entfernt aufstellen.
- Beim Einstellen des Geräts muss der Benutzer darauf achten, dass er sich nicht die Finger oder andere Körperteile einklemmt.

## 3. Beschreibung

### Produkt Beschreibung

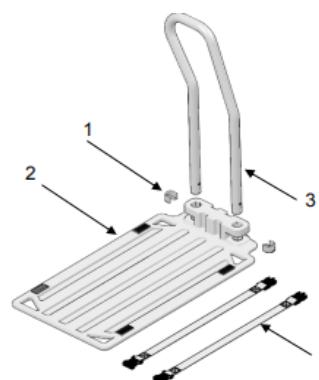
Die Bettstütze bietet eine stabile Stütze, um erwachsenen Benutzern den Transfer in und aus dem Bett zu erleichtern.

### Lieferumfang und Montagehinweise

Die Bettstütze wird in einem Karton mit dem folgenden Inhalt geliefert:

Lieferumfang:

- ✓ Zwei Befestigungsclips
- ✓ Bettauflage
- ✓ Handgriff
- ✓ Befestigungsgurte
- ✓ Dieses Handbuch



## **Montage auf einem Boxspringbett (Divanbett)**

**Hinweis:** Wir raten davon ab, dieses Produkt auf einem Boxspringbett zu montieren, es sei denn, es wurde eine entsprechende Risikobewertung durchgeführt.

3.1a Entfernen Sie die Auflage-Matratze (Topper) und legen Sie die Bettauflage auf der Liegefläche an die gewünschten Position. Stellen Sie sicher, dass die Handlaufführung über die Kante der Federkennmatratze rausragt und nach unten zeigend positioniert ist (siehe Abb. 1).

3.1b Setzen Sie den Handlauf in die Handlaufführung ein. Bitte beachten Sie: Der Handlauf kann, je nach den Bedürfnissen des Benutzers, so gedreht werden, dass der abgewinkelte Teil des Griffes zum dem Benutzer zu- oder abgewandt ist. Sichern Sie die Position mit den beiden E-Clips.

3.1c Positionieren Sie die Bettauflage so, dass der Benutzer den Griff aus einer entspannten Liegeposition erreichen kann, ohne sich strecken zu müssen. Für die Sicherheit des Benutzers muss dies mindestens 318 mm vom Kopf- oder Fußteil entfernt sein.(siehe Abb. 2).

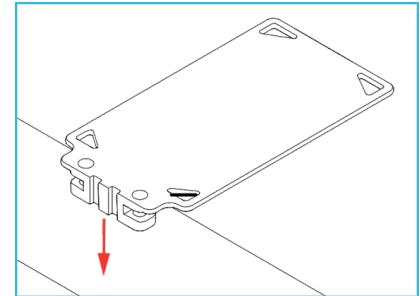


Abbildung 1

### **Befestigen Sie die Bettauflage mit den mitgelieferten Gurten am Boxspringbett wie folgt:**

3.1d Nehmen Sie den ersten Gurt. Stecken Sie die weibliche Schnalle durch einen der dreieckigen Schlüsseleinschlüsse in der Nähe des Handlaufs und machen Sie einen Knoten. Die Schnalle sollte etwa 50-75 mm an der Seite des Bettes herunterhängen (siehe Abb. 3).

3.1e Führen Sie den Gurt unter dem Bettkasten durch, dann nach oben durch den dreieckigen Schlitz am inneren Ende der Bettauflage (siehe Diagramm 3). Der Gurt sollte straff sein und die Bettauflage darf nicht auf dem Gurt hin und herschnellen.

3.1f Führen Sie den Gurt über die Oberseite des Bettes zurück unter das Diwanbett (siehe Abb. 3). Um den Gurt unter dem Lattenrost zu befestigen, führen Sie den Gurt bis zum Ende des Sockels, heben Sie das Ende des Sockels an und führen Sie den Gurt unter den Beinen/Rollen durch.

3.1g Sobald sich der Gurt unter der Liegefläche befindet, führen Sie die männliche Schnalle an der Seite des Bettes hoch und in die weibliche Schnalle, die nach unten zeigt.

3.1h Stecken Sie die beiden Enden des Gurtes zusammen.

3.1i Ziehen Sie am losen Ende des Gurtes nach unten, um ihn zu straffen. Die Bettstütze sollte fest am Sockel des Diwans anliegen. Stecken Sie das lose Ende der Gurte unter das Bett, um ein Stolpern zu verhindern.

3.1j Wiederholen Sie den Vorgang für den zweiten Gurt, der auf der anderen Seite des Betthebelbretts angebracht wird. Hebelplatte. Die Bettauflage sollte nun vollständig an der Liegefläche befestigt sein Sockel befestigt seiin. (siehe Abb. 3).

3.1k Legen Sie die Matratze wieder auf. Prüfen Sie vor der Benutzung, ob die Bettauflage stabil und sicher ist.

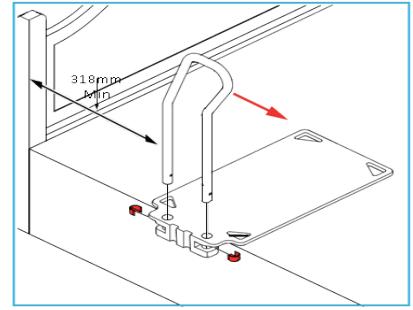


Abbildung 2

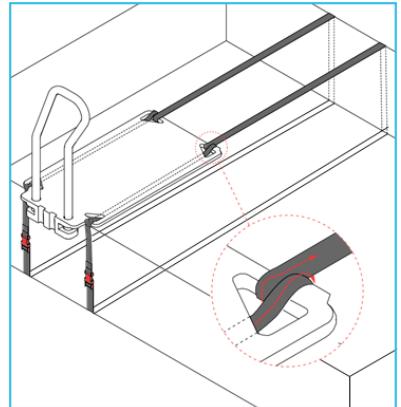


Abbildung 3

### **Montageanleitung - Lattenrost mit festen Latten:**

3.2a Entfernen Sie die Matratze und legen Sie die Bettauflage auf den Lattenrost. Achten Sie darauf, dass die Handlaufführung nach oben zeigt (siehe Abb. 4).

3.2b Setzen Sie den Handlauf in die Handlaufführung ein. Bitte beachten Sie, dass der Handlauf kann so montiert werden, dass der abgewinkelte Teil des Griffes dem Benutzer zu- oder abgewandt ist, je nach dessen Bedürfnissen. Sichern Sie mit den beiden E-Clips (siehe Abb. 4).

3.2c Positionieren Sie die Bettauflage so, dass der Benutzer den Griff aus einer entspannten Liegeposition erreichen kann entspannter Liegeposition erreichen kann, ohne sich strecken zu müssen. Für die Sicherheit des Sicherheit des Benutzers muss der Abstand zum Kopf- oder Fußteil mindestens 318 mm betragen.

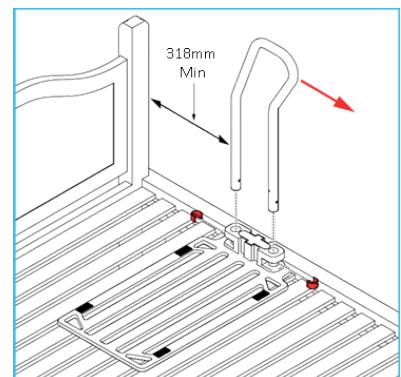


Abbildung 4

Befestigen Sie die Bettauflage mit den mitgelieferten Bändern am Bett:

3.2d Führen Sie das eine Ende des Gurtes (mit Schnalle) von der Unterseite des Bettes um den Lattenrost herum, durch den dreieckigen Schlitz an der Seite des Befestigungsbretts und zurück unter das Bett über den Lattenrost (siehe Abb. 6).

3.2e Wiederholen Sie Schritt 3.2d mit dem anderen Ende des Gurtes (mit männlicher Schnalle) durch den gegenüberliegenden dreieckigen Schlitz auf der anderen Seite des Hebelplatte (siehe Abb. 6).

3.2f Ziehen Sie beide Schnallen so, dass sie sich in der Mitte an der Unterseite auf der Unterseite des Bettes treffen und zusammenklemmen (siehe Abb. 5). Ziehen Sie das lose Ende des Gurtes zum Festziehen. Verstauen Sie alle losen Gurtenden, um ein Stolpern zu vermeiden.

3.2g Wiederholen Sie den Vorgang für den zweiten Gurt an der Unterseite des Bettthebelplatte (siehe Abb. 7).

3.2h Legen Sie die Matratze wieder auf. Prüfen Sie vor der Benutzung, ob die Bettauflage stabil und sicher ist.

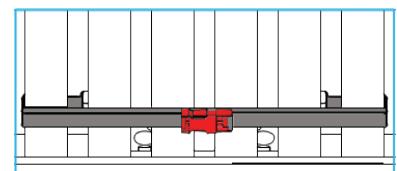


Abbildung 5

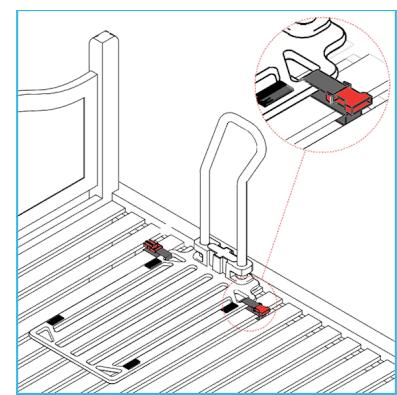


Abbildung 6

### **Montageanleitung - Lattenrost mit losen Latten:**

Bei Betten, bei denen die Latten nicht einzeln am Rahmen befestigt sind verwenden Sie die Befestigungslaschen nicht.

3.3a Montieren Sie die Bettauflage wie in Abb. 4 gezeigt.

3.3b Für zusätzliche Sicherheit empfehlen wir, eine Antirutschmatte zwischen Befestigungsbrett und Lattenrost zu legen (siehe letzte Seite für Details).

3.3c Legen Sie die Matratze wieder ein. Prüfen Sie vor der Benutzung, ob die Bettauflage stabil und sicher ist.

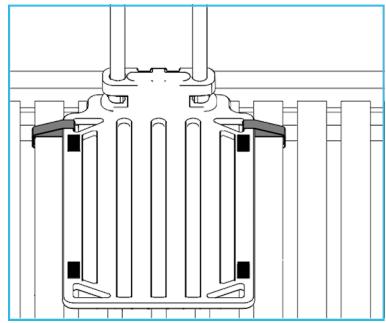


Abbildung 7

### **Zubehör**

Es ist kein Zubehör für dieses Produkt verfügbar.

### **4. Technische Daten:**

Bettstütze	311815
Maße (B x T x H)	335 x 625 x 54 mm
Gewicht	3,30 kg
Max. Nutzergewicht	150 kg
Max. Belastung	100 kg

## Produkt-Aufkleber

Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite der Rückenlehne.

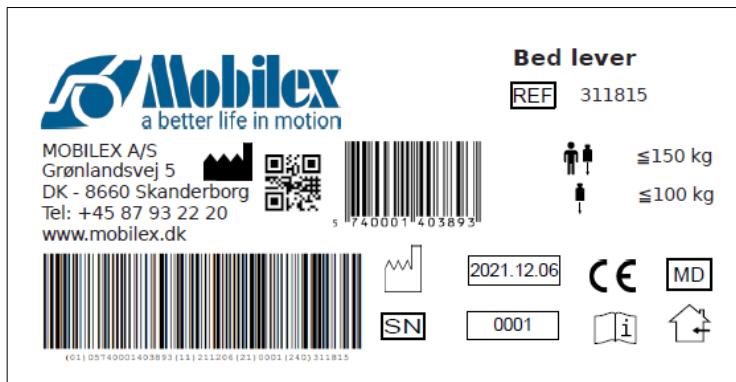


Abbildung des Typenschildes 311815

	QR-code Link für Homepage		Produktions-Datum
	Produzent		Max Belastung
	Gebrauchs-anleitung sehen		Max Breite
	Für Innen/Außebereich		Serien-nr.
	CE Produkt		Artikelnr.
	Max Belastung Korb		Medizinisches Produkt
	Nur für den Innenbereich		

Bedeutung der Ikonen

## 5. Wartung und Pflege

Normale Verschmutzungen an Metall- und Kunststoffteilen lassen sich mit handelsüblichen Reinigungsmitteln entfernen. Beachten Sie deren spezielle Produktinformation und verwenden Sie ausschließlich handelsübliche Reinigungsmittel, die für die Reinigung bzw. Desinfektion geeignet sind. Keine Lösungs- oder Scheuermittel oder scharfkantigen Gegenstände, sowie keine Alkoholhaltigen Mittel verwenden!

Trotz der stabilen Bauweise und der Verwendung von widerstandsfähigen Materialien unterliegt das Produkt einem gewissen Verschleiss. Es wird daher empfohlen, das Produkt in regelmässigen Abständen von einem Fachmann kontrollieren zu lassen. Bei einer solchen Überprüfung empfehlen wir, Folgendes zu prüfen und durchzuführen:

- ✓ Reinigung und Desinfektion des Produkts
- ✓ Rahmen/Produkt auf Verformung und Anzeichen von Bruch prüfen
- ✓ Verschleißteile werden überprüft und ggf. ausgetauscht

## Wechseln der Einstreu

Bei Bedarf kann der Handlauf beim Wechsel des Bettzeugs von der Bettschienenbasis entfernt werden. Entfernen Sie einfach die beiden E-Clips und nehmen Sie den Handlauf ab. Zum Austausch die E-Clips wieder montieren und ersetzen (siehe Abschnitt 3.1b oder 3.2b).

**Empfohlene Nutzungsdauer:** Normalerweise 10 Jahre je nach Verwendung.

## Lagerung

Wir empfehlen die Lagerung an einem trockenen Ort.

## Wiederverwendung

Das Produkt ist zur Wiederverwendung geeignet. Vor der Wiederverwendung, bei der ein neuer Benutzer das Produkt übernehmen soll, muss das Produkt gemäß Punkt 5 geprüft werden.

## 6. Allgemeine Problembehebungen

Problembeschreibung	Mögliche Ursache	Was ist zu tun
Die Bettauflage ist locker	Die Spanngurte sind nicht fest genug angezogen	Spannen Sie die Spanngurte

## 7. Entsorgung des Produktes

Das Produkt kann nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zur lokalen Müllentsorgungsstelle gebracht werden.

## 8. Garantie

Mobilex A/S bietet 2 Jahre Garantie auf Schäden die durch Produktionsfehler oder Materialfehler verursacht sind. Die Garantie erlischt bei nicht bestimmungsgemäßer Reparatur, Wartung oder Verwendung des Produkts. Teile mit normalem Verschleiß unterliegen nicht der Gewährleistung. Bei Produktänderungen ohne unsere schriftliche Zustimmung erlischt die CE-Kennzeichnung und unsere Produkthaftung. Im Falle von Produktschäden, die durch diese Garantie abgedeckt sind, benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler oder Mobilex A/S direkt. Die Garantie deckt keine Transportkosten und keinen Schadenersatz während der Reparatur und keinen Personenschaden. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verletzungen oder andere Schäden, die auf Nicht-Einhaltung von der Gebrauchsanweisung zurückzuführen sind.

## 1. Indledning

Vi glæder os over, at du har købt et kvalitetsprodukt fra Mobilex. Denne brugervejledning indeholder en detaljeret produktbeskrivelse og væsentlige instrukser for korrekt brug af produktet. Derfor bedes du læse denne vejledning grundigt, før produktet tages i anvendelse. Venligst vær opmærksom på alle forholdsregler, især sikkerhedsanvisningerne, og overhold altid disse, så du opnår en sikker og langvarig anvendelse af produktet.

### Formålsbeskrivelse

Sengestøtten giver stabil støtte til at hjælpe voksne brugere (højere end 1,46 m) med at forflytte sig ind og ud af sengen, eller bevæge sig fra liggende til siddende stilling og hjælpe bruger med at omlægge sig. Designet til brug med divansenge med fast bund og senge med faste lameller. Passer til alle sengestørrelser fra single til kingsize, den kan også monteres på super kingsize-senge med ekstra stropper (se Tilbehør og reservedele).

### Indikationer

Sengestøtten er designet til voksne brugere (højere end 1,46 m) med at forflytte sig ind og ud af sengen,

### Kontraindikationer

Sengestøtten er ikke egnet til patienter, der ikke kan opretholde deres kropsbalance, mens de sidder eller står. Sengestøtten må ikke anvendes, hvis brugeren har problemer med opfattelsen. Kontraindikationer kan ikke relateres til et specifikt klinisk billede og afhænger af den individuelle vurdering af den potentielle brugers helbredstilstand. Valget af det ortopædiske hjælpemiddel, der passer til et bestemt sygdomsbillede, skal altid foretages med hjælp fra en speciallæge eller fysioterapeut.

Ved spørgsmål til produktet bedes du henvende dig til forhandleren eller direkte til Mobilex A/S

### Mobilex A/S

Grønlandsvej 5  
DK-8660 Skanderborg  
Danmark

Telefon: +45 87 93 22 20  
Telefax: +45 87 93 17 77  
E-Mail: info@mobilex.dk

## 2. Sikkerhedsanvisninger

- Benyt kun produktet i fejlfri tilstand.
- Hvis der opdages mangler eller fejl på produktet skal der øjeblikkeligt rettes henvendelse til Mobilex A/S.
- Vær opmærksom på oplysningerne på typeskiltet.
- Benyt kun produktet til det oplyste formål.
- For at undgå mulig fastklemning, skal du altid placere produktet mindst 318 mm fra hovedgærdet eller fodgærdet.
- Overskrid IKKE produktets maksimale brugervægt: 150 kg og tryk fra siden på 100 kg
- Kontroller at alle 4 låseclips i benene sidder korrekt før ibrugtagning.

## 3. Beskrivelse

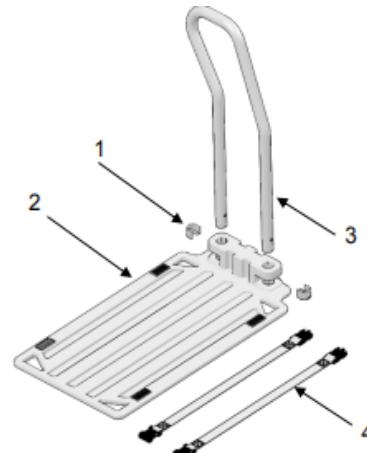
### Produktbeskrivelse

Sengestøtten giver stabil støtte til at hjælpe voksne brugere (højere end 1,46 m) med at forflytte sig ind og ud af sengen, eller bevæge sig fra liggende til siddende stilling og hjælpe bruger med at omlægge sig.

### Leverede dele samt montagevejledning

Sengestøtten leveres pakket i en papkasse indeholdende:

- ✓ 2 E-clips
- ✓ Sengestøtten bund
- ✓ Håndtag
- ✓ Senge stropper
- ✓ Denne brugsanvisning



## Samling og montering af sengestøtten:

### Montering på en springmadrasser

**Bemærk:** Vi anbefaler ikke at montere sengestøtten på springmadrasser, medmindre der er foretaget en passende risikovurdering.

3.1a Fjern topmadrassen, og placer sengestøtten på springmadrassen i den ønskede position. Sørg for, at monteringsdelen til håndtaget er placeret nedad over springmadrassens kant (se Diag.1).

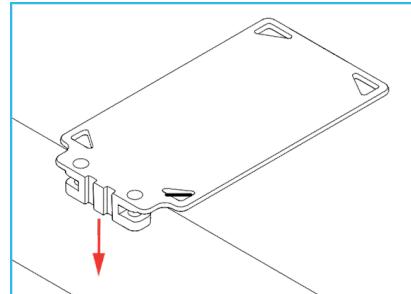


Diagram 1

3.1b Placer håndtaget i monteringsdelen til håndtaget.

Bemærk: Håndtaget kan drejes, så den vinklede del af håndtaget vender mod eller væk fra brugerens hovedgærdet, afhængigt af dennes behov.

Fastgør i position med de to e-clips.

3.1c Placer sengestøtten således, at brugerens hovedgærdet er mindst 318 mm væk fra hovedgærdet eller fodgærdet. (se Diag.2).

Fastgør sengestøtten til springmadrassen med de medfølgende stropper som følger:

3.1d Tag den første rem. Placer den ene ende af selespænden gennem en af de trekantede slidser nær håndtaget og bind en sikker knude.

Spændet skal hænge ned langs siden af sengen ca. 50-75 mm (se Diag.3).

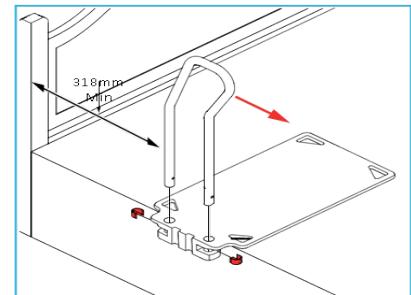


Diagram 2

3.1e Før stroppen under sengestøttets bund og op gennem den bageste trekantede slids, sløjf den rundt om enden af sengestøtten og tilbage gennem slidsen (se Diag.3). Stroppen skal sidde stramt under sengestøtten og sengestøtten må ikke glide på stroppen.

3.1f Før remmen hen over madrassen og tilbage under madrassen (se Diag.3).

3.1g Når remmen er under springmadrassen, skal du føre den anden del af stroppebundens spænde op ad siden af sengen, så det møder den anden del af spænden der hænger ned.

3.1h Klips de to ender af remmen sammen.

3.1i Træk ned i den løse ende af remmen for at stramme den.

Sengestøtte bunden skal sidde stramt mod springmadrassen. Stik den løse ende af remmene ind under sengen for at forhindre, at man snubler.

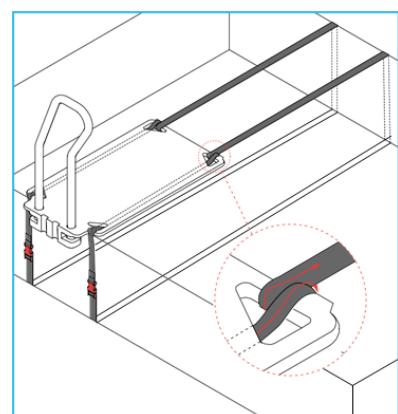


Diagram 3

3.1j Gentag for den anden rem, der monteres på den anden side af sengestøttens bund. Sengestøtten skal nu være helt fastgjort til springmadrassen (se Diag.3).

3.1k Sæt topmadrassen på plads igen. Kontroller, at sengestøtten er stabil og sikker, før den tages i brug.

### **Monteringsvejledning - Lamelmadras med faste lameller:**

3.2a Fjern madrassen, og placer sengestøtten på sengens fastmonterede lameller. Sørg for, at håndtaget er placeret opad (se Diag.4).

3.2b Placer håndtaget i monteringsdelen. Bemærk, at håndtaget kan installeres, så den vinklede del af håndtaget vender mod eller væk fra brugeren, afhængigt af dennes behov. Fastgør i position med de to e-clips (se Diag.4).

3.2c Placer sengestøtten således, at brugeren kan nå håndtaget fra en afslappet liggende stilling uden at skulle strække sig. Af hensyn til brugerens sikkerhed skal dette være mindst 318 mm væk fra hoved- eller fodgavlen.

Fastgør sengestøtten til sengen med de medfølgende stropper:

3.2d Træk den ene ende af remmen fra under sengen op omkring sengelisten, gennem den trekantede slids på siden af sengestøtten og tilbage under sengen forbi lamellen (se Diag.6).

3.2e Gentag trin 4.4 med den anden ende af remmen gennem den modsatte trekantede slids på den anden side af sengestøttens monteringsdelen (se Diag.6)

3.2f Træk begge spænder, så de mødes på midten på undersiden af sengen hvor de klipper sammen (se Diag. 5). Træk i den løse ende af remmen for at stramme den. Fyld eventuelle løse stroppeender væk for at undgå at snuble.

3.2g Gentag proceduren for den anden rem i bunden af sengegavlen (se Diag. 7).

3.2h Sæt madrassen på plads igen. Kontroller, at skinnen er stabil og sikker, før den tages i brug.

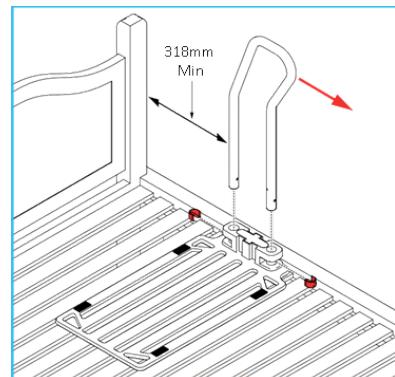


Diagram 4

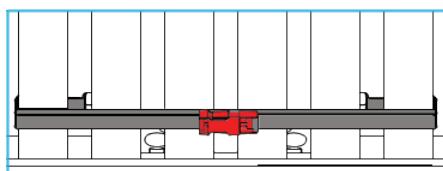


Diagram 5

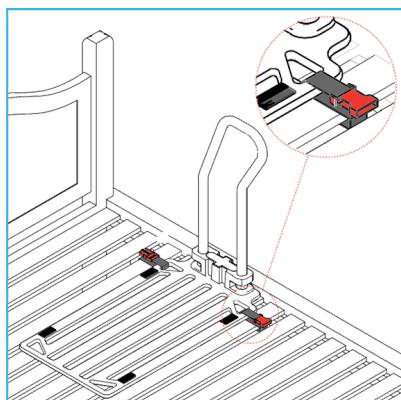


Diagram 6

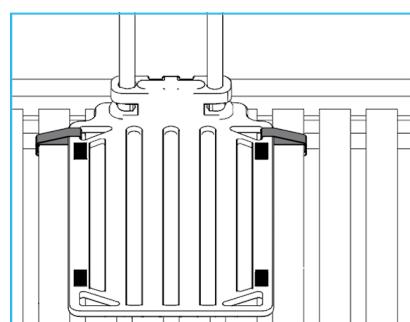


Diagram 7

### **Monteringsvejledning - lamelmadras med løse lameller:**

For senge, hvor lamellerne ikke er individuelt fastgjort til sengerammen, skal du ikke bruge fastgørelsesstropperne.

3.3a Saml sengeskinnen som vist i diagram 4 ovenfor.

3.3b For at give ekstra sikkerhed anbefaler vi, at du placerer en skridsikker måtte mellem sengeskinnen og lamellerne (se bagsiden for yderligere oplysninger).

3.3c Sæt madrassen på plads. Kontroller

### **Håndtering ved transport**

Ved transport kan håndtaget afmonteres for at reducere størrelsen.

### **Tilbehør**

Der er ingen tilbehør til dette produkt.

### **4. Tekniske data**

Bed lever	<b>311815</b>
Dimension (BxDxH) (mm)	335/625/547
Vægt (kg)	3.30
Max. Vægt bruger (kg)	150
Max. Vægt belastning (kg)	100

## Typeskilt

Typeskiltet befinner sig på bagsiden af Badebænken og oplyser bl.a. max. brugervægt.



Billede af typeskiltet Badebænk 311815

	QR-code link til hjemmesiden		Produktionsdato
	Producent		Max belastning
	Se brugervejledningen		Max bredde
	Til indendørs/udendørs brug		SN serienr.
	CE mærket produkt		Yaren
	Max belastning kurv		MD Medicinsk udstyr
	Kun til indendørs brug		

Oversigt over betydelige

## 5. Vedligeholdelse

Snavs kan normalt aftørres med en klud med mildt sæbevand. Der må ikke anvendes stærkt basiske rengøringsmidler og der bør ikke anvendes stive børster og skarpe genstande til rengøringen. Produktet er normalt vedligeholdesesfrift, men skal regelmæssigt gennemgå en kontrol, der foretages af en fagmand. Kan rengøres med rengøringsmidler og overfladedesinfektion med ethanol 70-85% (v/v).

Produktet er normalt vedligeholdesesfrift, men bør regelmæssigt gennemgå en kontrol, der kan foretages af en sagkyndig. Ved en sådan kontrol anbefaler vi at følgende kontrolleres og udføres:

- ✓ Rengøring og desinficering af produktet
- ✓ Ramme/produkt tjekkes for skævheder og tegn på brud
- ✓ Sliddele kontrolleres og skiftes hvis nødvendigt

## Udskiftning af sengetøj

Hvis det er nødvendigt, kan håndtaget fjernes fra sengegavlens base, når der skiftes sengetøj. Du skal blot fjerne de to e-clips og fjerne håndtaget. For at udskifte skal du genmontere og genindsætte e-clipsene (se afsnit 3.1b eller 3.2b).

**Anbefalet levetid:** Normalt 10 år afhængigt af brugen.

## Opbevaring

Vi anbefaler opbevaring på et tørt sted.

## Genanvendelse

Produktet er egnet til genanvendelse. Før genanvendelse, hvor en ny bruger skal overtage produktet, skal produktet være kontrolleret i henhold til pkt. 5.

## 6. Generel problemafhjælpning

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Sengestøtten sidder løs	Spændestropperne er ikke stramme nok	Stram spændestropperne op

## 7. Bortskaffelse af produktet

Produktet kan ikke bortskaffes med almindeligt affald men skal afleveres på en lokal genbrugsplads.

## 8. Garanti

Mobilex A/S yder en garanti på 2 år mod materiale- og produktionsfejl. Vi accepterer ikke ansvar for skader, der skyldes dårlig vedligeholdelse af produktet, skader som følge af forkert udførte reparationer eller skader, der skyldes normalt slid. Hvis der foretages konstruktionsmæssige ændringer på produktet uden vores skriftlige accept, bortfalder CE-mærkningen og vores produktansvar. Hvis der konstateres materiale- eller produktionsfejl, skal du straks tage kontakt til forhandleren af produktet eller til Mobilex A/S direkte. Garantien dækker ikke transportomkostninger og omfatter ikke erstatning for personskader eller manglende benyttelse af produktet under reparation. Der ydes ikke erstatning for skader, der skyldes at denne brugervejledning ikke følges.

## 1. Introduction

Thank you for buying a high-quality Mobilex product. This user manual contains a description of the medical device and important guidance to ensure a correct and safe usage of the product. It is important prior to use to read this manual carefully. It is especially important to read the safety requirements and follow these.

We continuously develop our products and we reserve the right without further notice to change the specifications and functions of products.

## Intended use

The Bed lever provides stable support to aid adult users (taller than 1.46m) transfer in and out of bed, moving from a lying to a sitting position as well as assist user repositioning.

## Indications

The Bed lever provides stable support to aid adult users (taller than 1.46m) transfer in and out of bed, moving from a lying to a sitting position as well as assist user repositioning. Designed for use with solid base divan beds and framed beds with fixed slats. Suitable for all bed sizes from single to king-size, it can also be fitted to super king-size beds with additional straps (refer to Accessories & Spares Parts).

## Contraindications

The Self-standing support rail is not suitable for patients who cannot maintain their body balance while sitting or standing. The freestanding and height-adjustable support must not be used if the user has perceptual problems. Contraindications cannot be related to a specific clinical picture and depend on the individual assessment of the potential user's state of health. The choice of the orthopaedic aid suitable for a particular clinical picture must always be made with the help of a specialist doctor or physiotherapist.

If you have any questions, please contact your dealer or Mobilex A/S.

**Mobilex A/S**  
Grønlandsvej 5  
DK-8660 Skanderborg  
Denmark

Phone: +45 87 93 22 20  
Telefax: +45 87 93 17 77  
Email: info@mobilex.dk

## 2. Safety requirements

- Only use the product in flawless condition.
- If defects or errors are detected you must immediately contact the dealer.
- Be aware of the information on the product label.
- Only use the product for the described purpose.
- The device must only be used on stable surface.
- To avoid possible entrapment, you must always position the product a minimum of 318mm from the headboard or footboard.
- When adjusting the device the user must take care not to squeeze the fingers or other body parts.

## 3. Description

### Product description

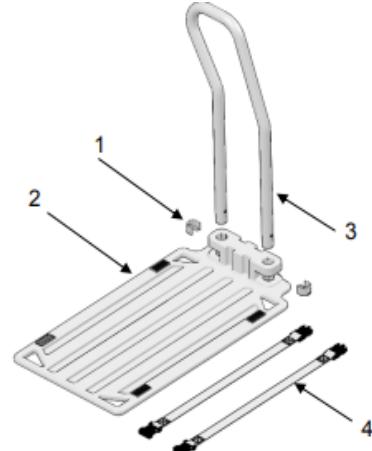
The Bed lever provides stable support to aid adult users transfer in and out of bed.

### Parts supplied and mounting instructions

The Bed lever is delivered in a carton with the following contents:

#### Parts supplied:

- ✓ 2 E-clips
- ✓ The bed lever bottom
- ✓ Handle
- ✓ Bed straps
- ✓ This manual



## Assembly and installation of the bed lever:

### Mounting on a spring mattress/divan bed

**Note:** We do not recommend fitting this product to a spring mattress unless an appropriate risk assessment has been carried out.

3.1a Remove the mattress and place the Bed Rail Board onto the divan base in the desired position. Ensure that the Hand Rail Guide is positioned downwards over the edge of the divan (see Diag.1).

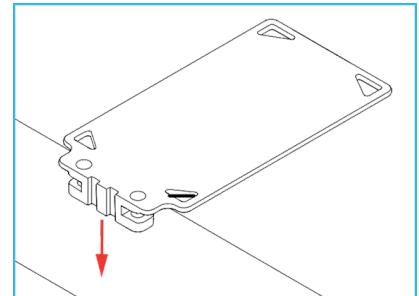


Diagram 1

3.1b Place the Hand Rail into the Hand Rail Guide. Please Note: the hand rail can be rotated so the angled part of the handle is facing towards or away from the user, depending on their needs. Secure in position with the two e-clips.

3.1c Position the Bed Rail such that the user can reach the handle from a relaxed lying position without having to stretch. For the safety of the user, this must be at least 318mm away from the headboard or footboard. (see Diag.2).

To secure the Bed Rail to the divan bed with the straps provided, as follows:

3.1d Take the first strap. Place the female buckle through one of the triangular slots near the Hand Rail and tie a secure knot. The buckle should hang down the side of the bed around 50-75mm (2-3 inches) (see Diag.3).

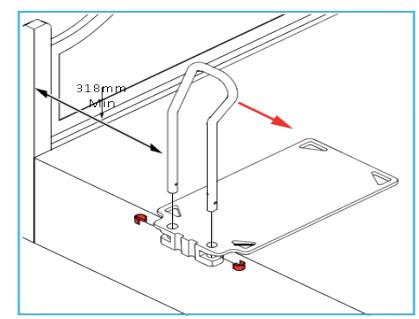


Diagram 2

3.1e Feed the strap under the bed-rail board and up through the rear triangular slot, loop it round the end of the bed board and back through the slot (see Diag.3). The strap should be tight under the bed-rail board, and the bed-rail board should not slide on the strap.

3.1f Feed the strap over the top of the bed and back underneath the base (see Diag.3).

3.1g Once the strap is underneath the divan base, bring the male buckle up the side of the bed to meet the female buckle hanging down.

3.1h Clip the two ends of the strap together.

3.1i Pull down on the loose end of the strap to tighten. The Bed lever Base should be tight against the divan base. Tuck the loose end of the straps under the bed to prevent tripping.

3.1j Repeat for the second strap, fitting to the other side of the Bed lever Board. The Bed Rail should now be fully secured to the divan base (see Diag.3).

3.1k Replace the mattress. Check the Bed Rail is stable and secure before use.

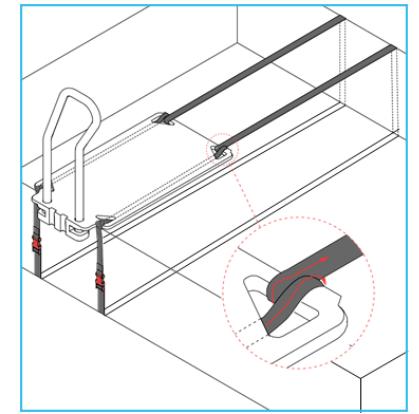


Diagram 3

### Assembly instructions - Slatted mattress with fixed slats:

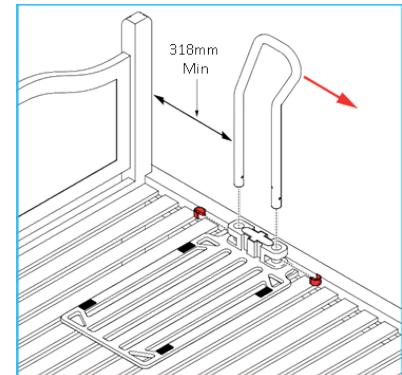
3.2a Remove the mattress and place the Bed lever Board inside the wooden bed frame. Ensure that the Hand Rail Guide is positioned upwards (see Diag.4).

3.2b Place the Hand Rail into the Hand Rail Guide. Please Note, the hand rail can be installed so the angled part of the handle is facing towards or away from the user, depending on their needs. Secure in position with the two e-clips (see Diag.4).

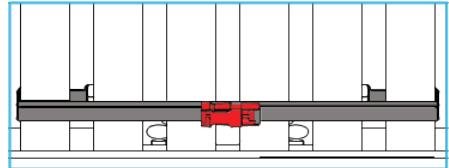
3.2c Position the Bed Rail such that the user can reach the handle from a relaxed lying position without having to stretch. For the safety of the user, this must be at least 318mm away from the headboard or footboard.

Secure the Bed Rail to the bed with the straps provided:

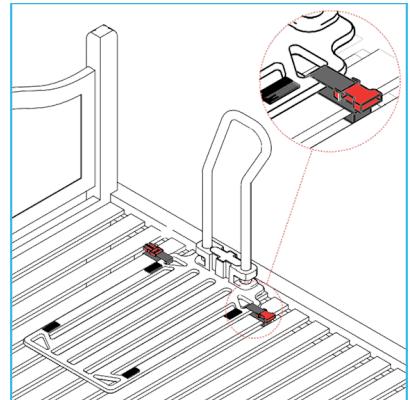
3.2d Thread one end of the strap (with female buckle) from under the bed up around the bed slat, through the triangular slot on side of the Bed lever Board and back under the bed past the slat (see Diag.6).



3.2e Repeat step 3.2d using the other end of the strap (with male buckle) through the opposite triangular slot on other side of the Bed lever board (see Diag.6).



3.2f Pull both buckles so they meet in the middle on the underside of the bed and clip together (see Diag. 5). Pull the loose end of the strap to tighten. Tuck away any loose strap ends to prevent tripping.



3.2g Repeat the procedure for the second strap at the bottom of the Bed lever Board (see Diag.7).

3.2h Replace the mattress. Check the rail is stable and secure before use.

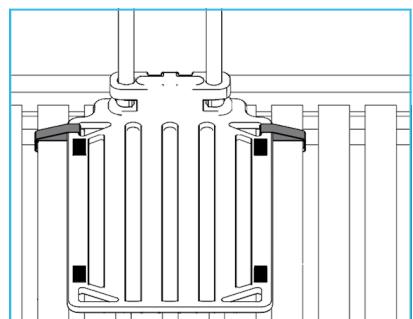
### 3.3 Installation Instructions - Slatted Bed with loose slats:

For beds where the slats are not individually secured to the bed frame, do not use the fixing straps.

3.3a Assemble the Bed Rail as shown in Diagram 4 above.

3.3b To provide additional security, we recommend placing a non-slip mat between the Bed Rail and the slats (see back page for details).

3.3c Replace the mattress. Check



### Accessories

No accessories for this product.

### Transport recommendations

For transport, the handle can be removed to reduce the size.

### 4. Technical Data:

<b>Bed lever</b>	<b>311815</b>
Dimension (WxDxH) (mm)	335/625/547
Weight (Kg)	3.30
Max. Load user (kg)	150
Max. Load (kg) (kg)	100

## Product label

The product label is located on main frame

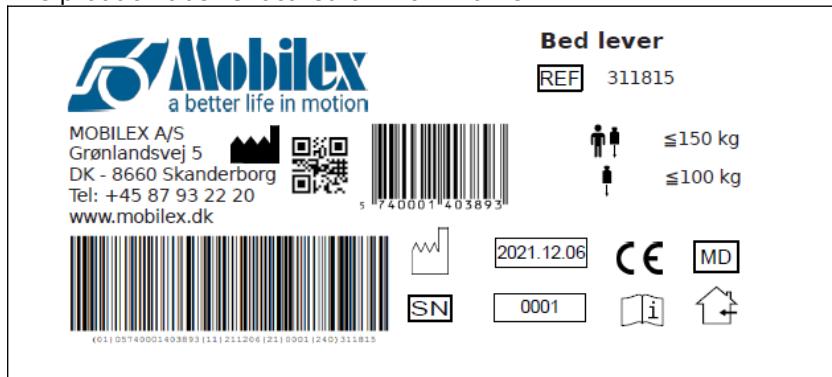


Image of the product label shower stool 311815

	QR-code link to homepage		Manufacturing date
	Manufacturer		Max load
	Observe the user manual		Max width
	To be used indoor and outdoor		serial no
	CE marked product		Item Number
	Max load basket		Medical Device
	Only to be used indoor		

Overview icon meaning

## 5. Care & Maintenance

Normal dirt on metal and plastic parts can be removed with standard cleaning agents. Check the specific product information and use only commercial cleaning products which are suitable for cleaning and disinfection (no solvents or abrasives). Despite the solid construction and the use of resistant materials the product is subject to wear. It is therefore recommended to let check the product at regular intervals by a professional.

The device basically does not need maintenance. Despite the solid construction and the use of resistant materials the product is subject to wear. It is therefore recommended to check the product at regular intervals by a professional service. We recommend the following to be checked:

- ✓ Cleaning and disinfection of the product
- ✓ Frame/product should be checked if it has been bent, damaged, worn or corroded
- ✓ Wear parts are checked and replaced if necessary

## Changing the Bedding

If required, the Hand Rail may be removed from the Bed Rail Base when changing the bedding. Simply remove the two e-clips and remove the Hand Rail. To replace, re-fit and replace the e-clips (see section 3.1b or 3.2b).

**Recommended service life:** Normally 10 years depending on use.

## Storage

We recommend storage in a dry place.

## Reuse

The product is suitable for reuse. Before reusing, where a new user is to take over the product, the product must be checked according to point 5.

## 6. Most common problems and solutions

Symptoms	possible cause	what to do?
The bed support is loose	Tension straps are not tight enough	Tighten the straps

## 7. Disposal of the product

The device cannot be deposited with normal garbage. It must be delivered to the public station for re-use.

## 8. Guarantee terms

Mobilex A/S offers 2 years of warranty for damages caused by errors in production or material errors. The warranty is not valid by not-intended repair or usage of the product. Parts subject to normal wear are not covered by the warranty, unless wear is caused by a manufacturing fault. If product changes are made without our written acceptance the CE-marking and product warranty will not be valid. In the event of product damages covered by this warranty, please notify your dealer or Mobilex A/S directly. The warranty does not cover transport costs and does not include compensation for personal injuries or non-use of the product during repair. The warranty does not cover damages due to the user manual not being followed.

## 1. Introduzione

Ha acquistato un prodotto di qualità Mobilex e ne siamo particolarmente felici. Questo manuale contiene una descrizione dettagliata del prodotto nonché informazioni importanti per il suo corretto utilizzo. Prima di utilizzare il prodotto si prega di leggere attentamente questo manuale e di osservare scrupolosamente tutte le istruzioni contenute, in particolare le note relative alla sicurezza per poter garantire sempre un uso sicuro ed efficiente del prodotto.

**Nota:** Nell'intento di migliorare sviluppiamo continuamente i nostri prodotti e pertanto ci riserviamo il diritto di modificare i prodotti senza ulteriore preavviso.

### Destinazione d'uso

La leva del letto fornisce un supporto stabile per aiutare gli utenti adulti (alti più di 1,46 m) a entrare e uscire dal letto, passando da una posizione sdraiata a una seduta e aiutando il riposizionamento dell'utente.

### Indicazioni

La leva del letto fornisce un supporto stabile per aiutare gli utenti adulti (alti più di 1,46 m) a entrare e uscire dal letto, a passare dalla posizione sdraiata a quella seduta e a riposizionare l'utente. Progettato per l'uso con divani letto a base solida e letti a telaio con doghe fisse. Adatto a tutti i tipi di letto, dal singolo al king-size, può anche essere montato su letti super king-size con cinghie aggiuntive (fare riferimento alla sezione Accessori e ricambi).

### Controindicazioni

La guida di supporto autoportante non è adatta ai pazienti che non sono in grado di mantenere l'equilibrio corporeo mentre sono seduti o in piedi. Il supporto autoportante e regolabile in altezza non deve essere usato se l'utente ha problemi percettivi. Le controindicazioni non possono essere collegate a un quadro clinico specifico e dipendono dalla valutazione individuale dello stato di salute del potenziale utente. La scelta dell'ausilio ortopedico adatto ad un particolare quadro clinico deve essere sempre fatta con l'aiuto di un medico specialista o di un fisioterapista.

In caso di ulteriori domande La preghiamo di rivolgersi al Suo rivenditore o direttamente a Mobilex.

**Mobilex A/S**  
Grønlandsvej 5  
DK-8660 Skanderborg  
Danimarca

Telefono: +45 87 93 22 20  
Telefax: +45 87 93 17 77  
E-Mail: info@mobilex.dk

## 2. Note per la sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo in condizioni impeccabili.
- Se vengono rilevati difetti o errori, è necessario contattare immediatamente il rivenditore.
- Fare attenzione alle informazioni sull'etichetta del prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo per lo scopo descritto.
- Il dispositivo deve essere utilizzato solo su una superficie stabile.
- Per evitare possibili intrappolamenti, è necessario posizionare sempre il prodotto ad almeno 318 mm dalla testiera o dalla pediera.
- Durante la regolazione del dispositivo l'utente deve fare attenzione a non schiacciare le dita o altre parti del corpo.

## 3. Descrizioni generali

### Descrizione del prodotto

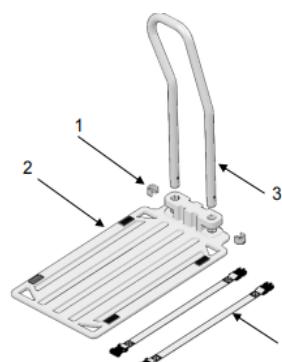
La leva del letto fornisce un supporto stabile per aiutare gli utenti adulti a trasferirsi dentro e fuori dal letto.

### Parti fornite e istruzioni di montaggio

La leva del letto è consegnata in un cartone con il seguente contenuto:

Parti fornite:

- ✓ 2 maniglie laterali
- ✓ 4 gambe
- ✓ 2 barre anteriori regolabili
- ✓ 8 clip
- ✓ Questo manuale di istruzioni



## **Montaggio e installazione della leva del letto:**

### **Montaggio su un materasso a molle/divano letto**

Nota: non raccomandiamo di montare questo prodotto su un materasso a molle a meno che non sia stata effettuata un'adeguata valutazione dei rischi.

3.1a Rimuovere il materasso e posizionare la sponda del letto sulla base del divano nella posizione desiderata. Assicurarsi che la guida del corrimano sia posizionata verso il basso sopra il bordo del divano (vedere Diag.1).

3.1b Posizionare il corrimano nella guida del corrimano. Nota: il corrimano può essere ruotato in modo che la parte angolata della maniglia sia rivolta verso l'utente o lontano da lui, a seconda delle sue esigenze. Fissare in posizione con le due clip elettroniche.

3.1c Posizionare la sponda del letto in modo che l'utente possa raggiungere la maniglia da posizione distesa rilassata senza doversi allungare. Per la sicurezza dell'utente, questo deve essere ad almeno 318 mm di distanza dalla testiera o dalla pediera.(vedi Diag.2).

Fissare la sponda del letto al divano letto con le cinghie fornite, come segue:

3.1d Prendere la prima cinghia. Posizionare la fibbia femmina attraverso una delle fessure triangolari vicino al corrimano e fare un nodo sicuro. Il fibbia dovrebbe pendere lungo il lato del letto circa 50-75 mm (2-3 pollici) (vedere Diag.3).

3.1e Far passare la cinghia sotto la sponda del letto e attraverso la fessura triangolare posteriore fessura triangolare posteriore, avvolgerla intorno all'estremità della sponda del letto e attraverso la fessura (vedi Diag.3). La cinghia deve essere stretta sotto la sponda del letto e la sponda del letto non deve scivolare sulla cinghia.

3.1f Far passare la cinghia sopra la parte superiore del letto e indietro sotto la base (vedi Diag.3). Per montare la cinghia sotto la base del divano, portare la cinghia all'estremità della base del divano, sollevare l'estremità della base del divano e far passare la cinghia sotto le gambe / rotelle.

3.1g Una volta che la cinghia è sotto la base del divano, portare la fibbia maschio fibbia maschio su per il lato del letto per incontrare la fibbia femmina appesa giù.

3.1h Agganciare le due estremità della cinghia.

3.1i Tirare verso il basso l'estremità libera della cinghia per stringerla. Il letto deve essere stretto contro la base del divano. Infilare l'estremità L'estremità libera delle cinghie sotto il letto per evitare di inciampare.

3.1j Ripetere l'operazione per la seconda cinghia, montandola sull'altro lato della leva della tavola. La sponda del letto dovrebbe ora essere completamente fissata alla (vedi Diag.3).

3.1k Sostituire il materasso. Controllare che la sponda del letto sia stabile e sicura prima dell'uso.

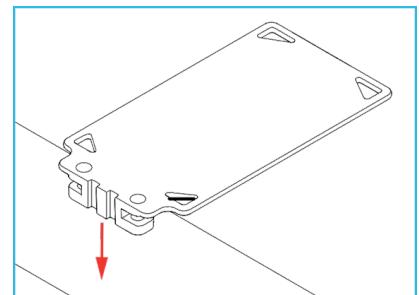


Diagramma 1

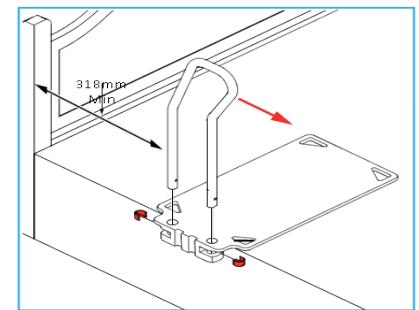


Diagramma 2

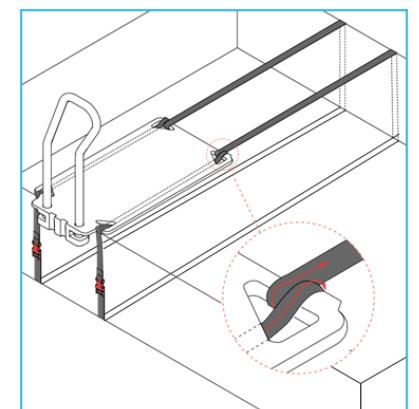


Diagramma 3

### Istruzioni di montaggio - Materasso a doghe con doghe fisse:

3.2a Rimuovere il materasso e posizionare la tavola di leva del letto all'interno della telaio del letto in legno. Assicurarsi che la guida del corrimano sia posizionata verso l'alto (vedi Diag.4).

3.2b Posizionare il corrimano nella guida del corrimano. Si prega di notare che la guida manuale può essere installata in modo che la parte angolata della maniglia sia rivolta verso o lontano dall'utente, a seconda delle sue esigenze. Fissare in posizione con le due e-clip (vedere Diag.4).

3.2c Posizionare la sponda del letto in modo che l'utente possa raggiungere la maniglia da una posizione distesa rilassata senza doversi allungare. Per la sicurezza dell'utente, questo deve trovarsi ad almeno 318 mm di distanza dalla testiera o dalla pedana.

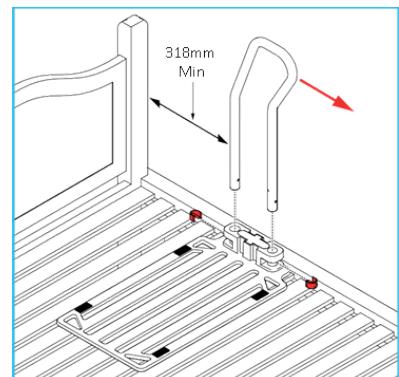


Diagramma 4

Fissare la sponda del letto al letto con le cinghie fornite:

3.2d Infilare un'estremità della cinghia (con fibbia femmina) da sotto il letto intorno alla doga, attraverso la fessura triangolare sul lato della La leva del letto e di nuovo sotto il letto oltre la doga (vedi Diag.6).

3.2e Ripetere il passo 3.2d usando l'altra estremità della cinghia (con fibbia maschio fibbia) attraverso la fessura triangolare opposta sull'altro lato della (vedi Diag.6).

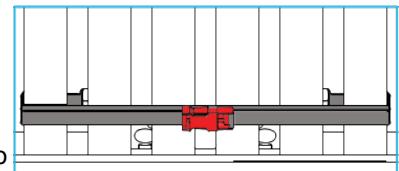


Diagramma 5

3.2f Tirare entrambe le fibbie in modo che si incontrino al centro sul lato inferiore del letto e agganciarle insieme (vedi fig. 5). Tirare l'estremità libera della cinghia per stringerla. Nascondere le estremità libere della cinghia per evitare di inciampare.

3.2g Ripetere la procedura per la seconda cinghia sul fondo della Tavola della leva del letto (vedere Diag.7).

3.2h Riposizionare il materasso. Controllare che la guida sia stabile e sicura prima dell'uso.

### Istruzioni di installazione - Letto a doghe con doghe allentate:

Per i letti in cui le doghe non sono fissate singolarmente alla rete, non usare le cinghie di fissaggio. telaio, non utilizzare le cinghie di fissaggio.

3.3a Montare la guida del letto come mostrato nel diagramma 4 sopra.

3.3b Per fornire ulteriore sicurezza, si consiglia di collocare un tappetino antiscivolo tra la sponda del letto e le doghe (vedi pagina posteriore per i dettagli).

3.3c Sostituire il materasso. Controllare

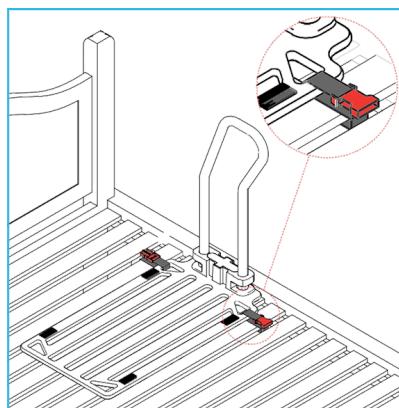


Diagramma 6

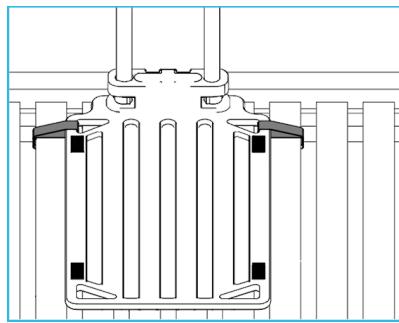


Diagramma 7

### Accessori

Nessun accessorio per questo prodotto.

### Consigli per il trasporto

Il supporto indipendente e regolabile in altezza può essere facilmente trasportato.

Assicurarsi sempre che il dispositivo durante il trasporto sia fissato in modo sicuro contro i movimenti involontari.

### 4. Dati tecnici

Sostegno da letto	<b>311815</b>
Misure (LxPxA) (mm)	468/493/518
Peso (kg)	3.30
Max. Carico utente (kg)	150
Max. Carico (kg) (kg)	100

## Targhetta di identificazione

L'etichetta identificativa si trova sulla parte inferiore



Immagine dell'etichetta 311815

	QR-code link alla homepage		Data di produzione
	Produttore		Carico massimo
	Osservare il manuale d'uso		Larghezza massima
	Da usare all'interno e all'esterno		numero di serie
	Prodotto con marchio CE		Numero di articolo
	Cesto di carico massimo		Dispositivo medico
	Da usare solo all'interno		

Significato delle icone

## 5. Pulizia e manutenzione

Lo sporco normale sulle parti in metallo e in plastica può essere rimosso con detergenti standard. Controllare le informazioni specifiche del prodotto e usare solo prodotti commerciali adatti alla pulizia e alla disinfezione (niente solventi o abrasivi). Nonostante la costruzione solida e l'uso di materiali resistenti, il prodotto è soggetto a usura. Si raccomanda quindi di far controllare il prodotto a intervalli regolari da un professionista.

Il dispositivo fondamentalmente non ha bisogno di manutenzione. Nonostante la solida costruzione e l'uso di materiali resistenti, il prodotto è soggetto a usura. Si raccomanda quindi di far controllare il prodotto a intervalli regolari da un servizio professionale. Raccomandiamo di controllare quanto segue:

- ✓ Pulizia e disinfezione del prodotto
- ✓ Controllare il telaio/prodotto se è stato piegato, danneggiato, usurato o corroso
- ✓ Controllare le parti soggette a usura e sostituirle se necessario

## Cambio della biancheria da letto

Se necessario, il corrimano può essere rimosso dalla base del letto quando si cambia la biancheria da letto. Rimuovere semplicemente i due e-clip e rimuovere il corrimano. Per la sostituzione, rimontare e sostituire le clip elettroniche (vedere la sezione 3.1b o 3.2b).

## Riutilizzo

Il prodotto è adatto al riutilizzo. Prima del riutilizzo, quando un nuovo utente deve prendere in consegna il prodotto, il prodotto deve essere controllato secondo il punto 5.

**Vita utile raccomandata:** Normalmente 10 anni a seconda dell'uso.

**Stoccaggio:** Si consiglia di conservare il prodotto in un luogo asciutto.

## Riutilizzo

Il prodotto è adatto al riutilizzo. Prima del riutilizzo, quando un nuovo utente deve prendere in consegna il prodotto, il prodotto deve essere controllato secondo il punto 5.

## 6. Risoluzione di piccoli guasti

cosa succede?	quale può essere la causa?	cosa fare?
Il supporto del letto è allentato	Le cinghie di tensione non sono abbastanza strette	Stringere le cinghie

## 7. Smaltimento del prodotto

Il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici ma deve essere portato all'agenzia comunale per la gestione dei rifiuti.

## 8. Garanzia

Mobilex A/S offre 2 anni di garanzia per danni causati da errori di produzione o materiali. La garanzia non è valida per riparazioni o utilizzi non intenzionali del prodotto. Le parti soggette a normale usura non sono coperte da garanzia, a meno che l'usura non sia causata da un difetto di fabbricazione. In caso di modifiche apportate al prodotto senza una nostra approvazione scritta, il marchio CE e la garanzia del prodotto non saranno più valide. In caso di danni al prodotto coperti da questa garanzia, si prega di informare il rivenditore o direttamente Mobilex A/S.

La garanzia non copre spese di trasporto e non comprende risarcimenti per danni a persone o risarcimenti per il mancato utilizzo del prodotto durante la riparazione. La garanzia non copre danni dovuti al mancato rispetto del manuale d'uso.

## Declaration of Conformity (CE)

(Konformitätserklärung / Konformitetserklæring / Dichiarazione di conformità)

**Mobilex A/S, Grønlandsvej 5, DK-8660 Skanderborg, Denmark, SRN: DK-MF-000021885**

**Hereby declare under our sole responsibility as a legal manufacturer** that the product specified on the product list below, meet the essential health and safety requirements and is in conformance with the provisions of the Regulation (EU) 2017/745 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on medical devices.

The product specified on the product list below is "technical aid for the disabled", classified as Class I, medical device. The classification is based on the requirements of Rule 1 of annex VIII, of the Regulation (EU) 2017/745.

The CE marking has been affixed on the product according to Annex V of the Regulation (EU) 2017/745.

### PRODUCT LIST

#### BED Lever:

REF / item no.	311815
UDI-DI	5740001403893
BASIC-UDI-DI	57400014BEDLEVERCZ

### ACCESSORIES LIST

Item nr.	Accessories item nr.
311815	No

**In case of unintended incidents or suspected faults, failures or defects of the product, the dealer or Mobilex A/S must be contacted**

Ved utilsigtede hændelser eller hvis der er formodning om, at der er fejl, svigt eller mangler ved produktet skal forhandleren eller Mobilex A/S kontaktes

Bei unbeabsichtigten Vorfällen oder vermuteten Fehlern, Ausfällen oder Defekten des Produkts muss der Händler oder Mobilex A/S kontaktiert werden

In caso di incidenti involontari, di sospetti di guasti, malfunzionamenti o difetti del prodotto, è necessario contattare il rivenditore o la Mobilex A/S

Vid oförutsägbara och oavsiktliga händelser eller om det misstänks att det finns brister, misslyckanden eller fel i produkten, skall kontakta återförsäljaren eller Mobilex A/S



**EU2017/745 for Medical Equipment**

(über Medizinprodukte / for medicinalprodukter / del Consiglio Europeo / for medicinalprodukter)

### **Harmonized norms used during conformity estimation:**

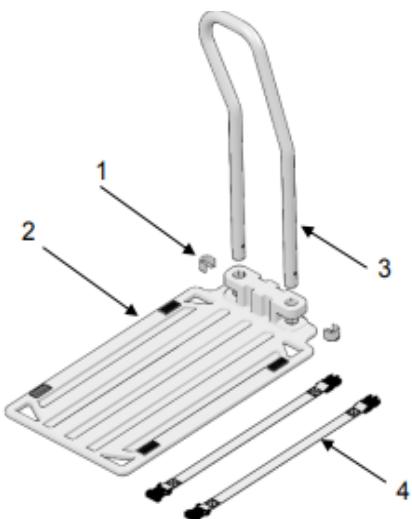
PN-EN 12182:2012, EN 581-2:2015, EN 1022:2005, PN-EN 60601-2-52: 2010, PN-EN ISO 14971:2012, PN-EN 1041:2009

Thomas Nygaard Christensen  
**Managing Director/Geschäftsführer/**  
Adm. Direktør/Amministratore unico/  
Verkställande Direktör  
Mobilex A/S

Skanderborg, 18-05-2022

  
Signature/Unterschrift/Underskrift/firma

### **Serial number / notes**



**1**

During the development of the Bed lever, the focus was placed on ergonomics to make it easier for user to stand up from the bed.

**2**

The handle can be easily turned

**3**

The width of the product can be easily assembled with clips and without tools. The pin of the clips is made of stainless steel.

**4**

The welded aluminium construction provides a lightweight and stable frame for safe use.

